

**PROGRAM SODELOVANJA
INTERREG V-A
ITALIJA-SLOVENIJA
2014-2020**

**JAVNI POZIV
ZA OBLIKOVANJE SEZNAMA NEODVISNIH
STROKOVNJAKOV ZA OCENJEVANJE
KAKOVOSTI PROJEKTNIH PREDLOGOV**

KAZALO

UVOD	3
1. člen - Namen seznama	4
2. člen - Zahteve za akreditacijo	6
3. člen - Dokumenti za akreditacijo	7
4. člen - Sestava seznama	8
5. člen - Veljavnost seznama in posodobitve	10
6. člen - Nezdružljivost	10
7. člen - Postopek	11
8. člen - Zahteve in omejitve nalog	11
9. člen - Opredelitev nalog	12
10. člen - Ocenjevanje projektnih predlogov	12
11. člen - Plačilo	13
12. člen - Kraj izvajanja storitve	13
13. člen - Obvestila	13
14. člen - Obdelava podatkov	13
15. člen - Pravno varstvo	14
16. člen - Objava	14
17. člen - Informacije o postopku in varovanje zasebnosti	15
18. člen - Priloge	15

UVOD

- i. Program sodelovanja INTERREG V-A Italija-Slovenija 2014-2020 (v nadaljnjem besedilu: program) se izvaja skladno z določili uredb (EU) št. 1303/2013 in 1299/2013.
- ii. Evropska komisija je program potrdila z odločbo št. C(2015)9285 z dne 15. decembra 2015.
- iii. Program zagotavlja podporo čezmejnemu sodelovanju med Italijo in Slovenijo ter vključuje pet italijanskih statističnih regij (t. i. NUTS 3), in sicer pokrajine Videm, Pordenone, Gorica in Trst v avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini ter pokrajino Benetke v Venetu in pet slovenskih statističnih regij, in sicer Primorsko-notranjsko, Osrednjeslovensko, Gorenjsko, Obalno-kraško in Goriško.
- iv. Finančni proračun programa znaša skupno 91.682.300,00 evra, od tega 77.929.954,00 EUR iz Evropskega sklada za regionalni razvoj (v nadaljnjem besedilu: ESRR).
- v. Organi in službe programa so opisani v 5. poglavju programa sodelovanja, sicer pa je organ upravljanja programa Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina (v nadaljnjem besedilu: OU). V njegovem okviru je organiziran tudi skupni sekretariat (v nadaljnjem besedilu: SS), ki OU pomaga pri izvajanju nalog.
- vi. Glavni cilj programa je spodbujati inovativnost, trajnost in čezmejno upravljanje za oblikovanje bolj konkurenčnega in povezanega življenjskega okolja, pri čemer zagotavlja pomoč projektom čezmejnega sodelovanja, ki prinašajo obojestranske koristi, vidne učinke in konkretne rezultate.
- vii. V okviru programa so bili skladno z logiko tematske osredotočenosti in v sodelovanju s partnerji izbrani štirje tematski cilji (v nadaljnjem besedilu: TC) in šest prednostnih naložb (v nadaljnjem besedilu: PN), ki pokrivajo pet prednostnih osi programa in so predstavljeni v sedmih specifičnih ciljeh (v nadaljnjem besedilu: SC).

1. Spodbujanje inovacijskih zmogljivosti za povečanje konkurenčnosti območja

1b) SC 1.1 Okrepiti sodelovanje med ključnimi akterji za spodbujanje prenosa znanja in inovativnih dejavnosti v ključnih sektorjih območja

2. Sodelovanje za nizkoogljične strategije in akcijski načrti

4e) SC 2.1 Spodbujanje izvajanja strategij in akcijskih načrtov za spodbujanje energetske učinkovitosti in krepitev ozemeljskih zmogljivosti za skupno načrtovanje nizkoogljične mobilnosti

3. Varstvo in spodbujanje naravnih in kulturnih virov

6c) SC 3.1 Ohranjanje, varstvo, obnavljanje in razvoj naravne in kulturne dediščine

6d) SC 3.2 Okrepiti celostno upravljanje ekosistemov za trajnostni razvoj območja

6F) SC 3.3 Razvoj in preizkušanje inovativnih okolju prijaznih tehnologij za izboljšanje upravljanja voda in ravnanja z odpadki

4. Izboljšanje krepitve zmogljivosti in čezmejnega upravljanja

11) SC 4.1 Okrepiti zmogljivosti institucionalnega sodelovanja s spodbujanjem javnih organov in ključnih akterjev programskega območja k oblikovanju skupnih rešitev za skupne izzive

- viii. Upravičenci so za posamezne PN opredeljeni v 2. oddelku programa in navedeni tudi v ustreznih razpisih.
- ix. Vrste projektov, ki jih bo program finančno podprl, so opredeljene v poglavju 5.3.2.a programa.

- x. Merila za izbor projektov odobri Odbor za spremljanje programa (v nadaljnjem besedilu: OzS). Merila za izbor standardnih projektov je OzS odobril na zasedanju 20. maja 2016 in so razdeljena na tri sklope:
- A. administrativna merila (preverjata sistem na spletu in SS);
 - B. merila upravičenosti (preverja SS);
 - C. merila za oceno kakovosti (preverjajo zunanji neodvisni ocenjevalci), ki se delijo na:
 - strateška merila;
 - ocena izvedbe;
 - merila za prednostne osi;
 - ocena projektnih aktivnosti z vidika državnih pomoči.
- xi. Ker ima OU programa sedež v Italiji pri Avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini, pri Glavni direkciji za finance, premoženjske zadeve, usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Oddelek za usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih, premoženjskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve - Ulica Udine 9, 34132 Trst - Italija (v nadaljnjem besedilu: deželna uprava), se uradni postopek izvaja na podlagi italijanske državne zakonodaje in zakonodaje AD Furlanije - Julijske krajine, in sicer državnega zakona št. 241/1999, državnega zakona št. 7/2000 in državnega zakona št. 12/2009, po 15. odstavku 15. člena. Upoštevajo se veljavne zakonske določbe v usklajenem besedilu, vključno s poznejšimi dopolnitvami in spremembami po njihovem sprejetju.

Na podlagi navedenega zainteresirane neodvisne strokovnjake vabimo k oddaji vloge za akreditacijo na seznam pod pogoji in na način, kot je navedeno v nadaljevanju.

1. člen - Namen seznama

1. Cilj tega javnega poziva je sestaviti seznam neodvisnih strokovnjakov (v nadaljnjem besedilu: seznam), ki bodo v vlogi zunanjih ocenjevalcev izvedli ocenjevanje projektnih predlogov.
2. Seznam bo vključeval nabor strokovnjakov, med katerimi bo uprava izbrala in povabila strokovnjake k sodelovanju ter s katerimi bo sklenila pogodbo na podlagi predvidenih oblik za opravljanje neodvisne, samostojne dejavnosti. Uprava bo lahko uporabila seznam tudi za izpolnitev potreb po strokovnem ocenjevanju na specifičnih področjih, povezanih z izvajanjem programa.
3. Strokovna področja¹, ki jih ta javni poziv zahteva, so:

Področje 1
<p>TC1 - krepitev raziskav, tehnološkega razvoja in inovacij (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: R&R in uporabne študije, inovativni izdelki in storitve, podjetniške in tehnološke inovacije, strategije pametne specializacije, teritorialni marketing in internacionalizacija podjetij, metodologije procesa inoviranja (odprte inovacije, living lab, javna naročila pred komercializacijo itd.), prenos tehnologij, družbene inovacije, ekološke inovacije, inkubiranje, grozdenje in MSP, start-up, organizacijsko inoviranje).</p>

¹ V skladu s 9. členom Uredbe (EU) št. 1303/2013.

Področje 2
<p>TC4 - podpora prehodu na gospodarstvo z nizkimi emisijami ogljika v vseh sektorjih (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: strategije za zmanjšanje emisij ogljika, spodbujanje trajnostne multimodalne urbane mobilnosti, obnovljivi viri energije, energetska planiranje, krožno gospodarstvo).</p>
Področje 3
<p>TC6c - ohranjanje, varstvo, obnavljanje in razvoj naravne in kulturne dediščine (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: varovanja, ohranjanja, obnove in razvoj naravne in kulturne dediščine, premične kulturne dediščine, kreativne industrije, trajnostnega upravljanja naravne in kulturne dediščine, razvoj pametnih orodij za promocijo ter ohranjanje naravne in kulturne dediščine, vzpostavitev kulturnih grozdov ali mrež).</p>
Področje 4
<p>TC6d - okrepiti celostno upravljanje ekosistemov za trajnostni razvoj območja (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: biotska raznovrstnost in ekosistemi, mreže Natura 2000 in zaščitena območja, zelene infrastrukture in upravljanje voda, ohranjanje in zaščita splošnih odplak, izobraževanje in ozaveščanje o okolju).</p>
Področje 5
<p>TC6f - razvoj in preizkušanje inovativnih, okolju prijaznih tehnologij za izboljšanje upravljanja voda in ravnanja z odpadki (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: preventiva odpadkov, ponovne uporabe odpadkov, recikliranje, odvoz in deponiranje, zaščita in upravljanje poplav, ukrepi za ohranjanje morskih voda, zelene tehnologije zaščite voda, tehnološke inovacije z namenom uresničevanja ciljev Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike in Direktive 2007/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o oceni in obvladovanju poplavne ogroženosti).</p>
Področje 6
<p>TC 11 - izboljšanje institucionalnih zmogljivosti javnih organov in zainteresiranih strani ter prispevanje k učinkoviti javni upravi (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: institucionalna zmožnost javne uprave pri čezmejnem sodelovanju in upravljanju, spodbujanje sodelovanja sodstva in javne uprave, čezmejnih protokolov sodelovanja in dogovarjanja, harmonizacija upravljanja, e-uprava, sodelovanje na področju sociale in zdravstva).</p>
Področje 7
<p style="text-align: center;">Državne pomoči (našteti so primeri, ki ne predstavljajo dokončnega seznama za to področje: Sporočilo Komisije Posodobitev področja državnih pomoči EU, COM(2012) 209, Uredba Komisije (EU) št. 1407/2013 z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči <i>de minimis</i>, Uredba Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgov ob uporabi členov 107 in 108 Pogodbe).</p>

2. člen - Zahteve za akreditacijo

1. Vlogo za akreditacijo na seznam lahko predložijo izključno fizične osebe, ki izpolnjujejo **minimalne pogoje iz 2., 3., 4. in 5. točke**. Kandidati morajo izpolnjevati te pogoje na zadnji dan roka za oddajo vlog za akreditacijo in ob sklenitvi pogodbe.

2. Pravni zahtevki:

- a) so državljani Republike Italije, Republike Slovenije ali ene od držav članic Evropske unije, skladno z odredbo predsednika italijanskega ministrskega sveta D.P.C.M. št. 174/1994;
- b) so državljani držav, ki niso članice Evropske unije in imajo dovoljenje za prebivanje v EU za daljše obdobje;
- c) imajo status begunca ali status subsidiarne zaščite;
- d) niso mlajši od osemnajst let in ne presegajo starosti, ki je skladno z ustrežno italijansko zakonodajo, določena za starostno upokojitvev;
- e) v celoti uživajo vse državljske in politične pravice, tudi v državah, iz katerih prihajajo ali izvirajo;
- f) so splošno psihofizično sposobni;
- g) jim ni bila odvzeta aktivna volilna pravica;
- h) niso bili odpuščeni iz službe javne uprave in ne oproščeni ali razrešeni dolžnosti v službi javne uprave zaradi vztrajnega neizpolnjevanja delovnih dolžnosti;
- i) niso bili obsojeni za kazniva dejanja, ki skladno z veljavnimi italijanskimi zakonskimi določbami predstavljajo oviro za sklenitev pogodbenega razmerja s službami javne uprave;
- j) nimajo neporavnanih obveznosti, niso bili pravnomočno obsojeni in se nad njimi ne izvajajo zakonski preventivni ukrepi, sklepi sodišča, ki so bili izrečeni v pravnem postopku, ali drugi upravni ukrepi, vpisani v sodni evidenci;
- k) jim s strani javne uprave ni bil izrečen varstveni nadzor v primeru pravnomočne pogojne obsodbe v preteklosti. Niso bili oproščeni ali razrešeni dolžnosti v javni upravi zaradi vztrajnega neizpolnjevanja delovnih dolžnosti, niso bili odpuščeni zaradi krivdnega razloga ali dokazljivega subjektivnega razloga na strani javne uprave, niso bili razrešeni javne funkcije zaradi ponarejanja dokumentov ali zaradi nepovratne invalidnosti, in niso bili upokojeni skladno z italijanskim nacionalnim zakonom št. 336 z dne 24. maja 1970 in tudi niso koristili pravice do upokojitve, skladno z odredbo predsednika Republike Italije DPR št. 748 z dne 30. junija 1972.

Državljeni drugih držav članic Evropske unije in druge osebe, opredeljene v 38. členu italijanske zakonodajne odredbe Dlgs št. 165/2001, morajo izpolnjevati vse druge pogoje, ki veljajo za državljane Republike Italije, razen državljanstva.

3. Znanje jezikov:

- a) popolno obvladovanje italijanskega in/ali slovenskega jezika, enakovredno ravni materne jezika ali vsaj ravni C1 Skupnega evropskega referenčnega okvira za jezike (CEFRL);
- b) obvladovanje angleškega jezika, enakovredno ravni B2 Skupnega evropskega referenčnega okvira za jezike (CEFRL).

4. Strokovne zahteve:

- a) imajo diplomu:
 - triletnega študija ali diplomu štiriletnega študija po starem sistemu ali strokovni magisterij po novem sistemu ali univerzitetno diplomu, priznana v državah, v katerih so kandidati diplomirali;
- ali
 - zaključni izpit višje srednje šole v Italiji ali tujini ali diplomu enakovrednega srednješolskega programa, priznanega v Republiki Italiji ali v državah, v katerih so

kandidati diplomirali, ter vpis v zadevne strokovne registre, ki ustrezajo izbrani nalogi;

V postopku preverjanja veljavnosti dokazil o izobrazbi izven Italije, bo lahko deželna uprava zahtevala dodatna pojasnila in/ali dopolnitve. Kandidat bo moral predložiti zaprosena pojasnila in/ali dopolnitve, v zahtevanem roku, ki ga bo določila deželna uprava, v nasprotnem primeru bo izločen.

- b) imajo **vsaj 36 mesecev** strokovnih izkušenj po 1. 5. 2004² za dejavnosti, predvidene v tem javnem pozivu in dokazljive za vsako strokovno področje, ki ga je kandidat navedel in vključil v Prilogo A. Za namen tega javnega poziva se upoštevajo izključno strokovne izkušnje, kot sledi:
- b1) pridobljene po diplomskem študiju ali po diplomi, v skladu z akademsko kvalifikacijo, ki jo je kandidat navedel v Prilogi B;
 - b2) plačane (izključene prakse na pasivni strani - pripravniki);
 - b3) ki so se izvršile v različnih obdobjih in pri različnih (javnih ali zasebnih) subjektih;
 - b4) navedene v Prilogi B z navedbo trajanja izkušnje (dan, mesec in leto brez zaokroževanja za začetek ali konec vsake izkušnje), kot je opisano pod točko b) 1. odstavek 3. člena in v 3. odstavku 4. člena.
- c) dobro poznavanje kohezijske politike in programov evropskega teritorialnega sodelovanja in izkušnje s področij vodenja, vrednotenja programov/projektov ali sodelovanja pri pripravi mednarodnih programov in projektov.

5. Računalniška spretnost:

- dobro poznavanje operacijskih sistemov in informacijskih aplikacij široke uporabe (operativni sistem Windows; paket Office, internet in elektronska pošta).
6. Strokovnjak bo moral sporočiti organu, odgovornemu za postopek - po tem javnem pozivu, morebitno izgubo navedenih strokovnih zahtev.

3. člen - Dokumenti za akreditacijo

1. Kandidati, ki nameravajo dobiti akreditacijo za seznam, morajo vložiti naslednje dokumente, ki so sestavni del tega javnega poziva:
- a) **Vloga za akreditacijo na seznam**, izpolnjena v obliki nadomestne izjave iz 46., 47. in 76. člena odloka predsednika Republike Italije D.P.R. št. 445/2000, mora vsebovati določene točke, sicer bo vloga zavrnjena. Vloga mora:
- a1) biti ustrezno izpolnjena v skladu z modelom Priloge A ali enakovredno vsebino;
 - a2) biti podpisana z digitalnim podpisom oziroma skeniranim lastnoročnim podpisom v formatu PDF, skupno z obojestransko kopijo veljavnega osebne dokumenta.
- b) Nadomestna izjava v skladu s 46., 47. in 76. členom odloka predsednika Republike Italije D.P.R. št. 445/2000, ki se nanaša na minimalne spretnosti in znanja, ki so navedeni v 2. točki, in mora vsebovati določene točke, sicer bo prijava zavrnjena. Vloga mora:
- b1) biti izpolnjena v skladu z modelom Priloge B ali enakovredno vsebino;
 - b2) biti podpisana z digitalnim podpisom oziroma skeniranim lastnoročnim podpisom v formatu PDF, skupno z obojestransko kopijo veljavnega osebne dokumenta;

² Datum vstopa Republike Slovenije v Evropsko unijo in začetek izvajanja pravnega reda Evropskih skupnosti v Sloveniji.

- b3)** vsebovati, izključno za strokovna področja, navedena v Prilogi A, podatke o trajanju strokovne izkušnje z ustreznim natančnim trajanjem (dan, mesec in leto brez zaokroževanja pri začetku in koncu vsake delovne izkušnje) ter ime izvajalca/delodajalca. Na istem področju pristojnosti se delovne izkušnje za določeno strokovno področje seštevajo, če so bile hkrati pridobljene pri različnih naročnikih/delodajalcih. Pri vložitvi izjave v Prilogi B kandidatom ni treba priložiti nobene dokumentacije, ki bi potrjevala omenjene izkušnje.
- c) Evropska oblika življenjepisa (v formatu Europass³),** v skladu z modelom Priloge C, podpisana z digitalnim podpisom oziroma skeniranim lastnoročnim podpisom v formatu PDF, skupno z obojestransko kopijo veljavnega osebnega dokumenta, ter dovoljenje za obdelavo osebnih podatkov, v skladu z odredbo italijanske zakonodaje št. 193/2006 (Zakonik v zvezi z varstvom osebnih podatkov), sicer bo vloga zavržena.
- d) Izjava o nepristranskosti in diskretnosti,** ki mora vključevati določene točke, sicer bo vloga zavržena. Izjava mora:
- d1) biti pripravljena v skladu z modelom Priloge D ali enakovredno vsebino;
 - d2) biti podpisana z digitalnim podpisom oziroma skeniranim lastnoročnim podpisom v formatu PDF, skupno z obojestransko kopijo veljavnega osebnega dokumenta.
- Izjavo je treba predložiti pri oddaji vloge za akreditacijo na seznam in tudi pozneje ob morebitni dodelitvi nalog, kot je določeno 6. točki 9. člena tega javnega poziva.
2. Priloge, opisane v 1. točki tega člena, morajo biti napisane v italijanščini ali slovenščini, odvisno od jezika, ki ga kandidat navede v vlogi za akreditacijo (Priloga A).
 3. Katera koli druga dodatno priložena dokumentacija k vlogi za akreditacijo se ne bo upoštevala.
 4. Kandidiranje, ki vključuje dokumente pod 1. točko, mora biti poslano izključno v e-obliki na e-naslov finanze@certregione.fvg.it do 12. ure (CET) 07/11/2016, nasprotno se vloga ne bo upoštevala.
 5. **V zadevi e-sporočila navedite naslednje besedilo: "KANDIDIRANJE NA JAVNI POZIV ZA SEZNAM ZA AKREDITACIJO STROKOVNJAKOV ITA-SLO - ime in priimek kandidata -".**
 6. **Vloge, ki bodo prispele po roku, navedenem v 4. odstavku, bodo izključene.**
 7. Deželna uprava ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitne zamude ali informacijske nepravilnosti in posledično neuspele ali prepozne predložitve vloge.
 8. Deželna uprava ne prevzame nikakršne odgovornosti v primeru razpršenosti katerega koli sporočila, ki se nanaša na ta javni poziv, zaradi nepravilnega e-naslava ali PEC s strani kandidata ali zaradi pomanjkljivega ali prepoznega sporočila spremembe e-naslava PEC, navedenega v vlogi.
 9. S predložitvijo vloge se kandidat brezpogojno strinja z vsebino tega razpisa.
 10. Večkratne candidature za posameznega strokovnjaka niso upravičene. V primeru večkratnih kandidatur se bo za potrebe tega javnega poziva upoštevala samo prvoprispela vloga.

4. člen - Sestava seznama

1. SS bo izvedel analizo vlog po vrstnem redu prejema. Analiza predstavlja ugotavljanje formalne upravičenosti prejetih vlog, prek preverjanja njihove popolnosti ter izpolnitve zahtev v skladu z 2. in 3. členom tega javnega poziva.

³ <https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae>

2. Če bo navedba o strokovnem področju v Prilogi A (npr. prazno polje) pomanjkljiva, se zaradi tega določeno področje v postopku pregledovanja vloge ne bo upoštevalo.
3. Če kandidat ne bo natančno časovno opredelil trajanja delovnih izkušenj v Prilogi B, bodo delovna obdobja izkušenj zaokrožena na način, ki bo manj ugoden za kandidata (npr. delovno razmerje od 2005 do 2007 se šteje od 31. 12. 2005 do 1. 1. 2007; za delovno razmerje "v letu 2013" ali "meseca marca" se šteje 1 dan). Če manjka datum zaključka delovnega razmerja ali je navedeno, da "še vedno traja", se šteje omenjeno obdobje do datuma predložitve vloge za akreditacijo.
4. Izkušnje, ki so različne od navedenih v Prilogi B, se ne upoštevajo.
5. Prav tako se v skladu z veljavno italijansko zakonodajo ne upoštevajo dokazila, priložena k vlogi, ki so jih podelile javne uprave.
6. Zavrnjene bodo vloge, ki:
 - a) so prispele po predvidenem roku v skladu s 4. odstavkom 3. člena tega javnega poziva;
 - b) ne izpopolnjujejo točk 3. člena tega javnega poziva;
 - c) so nepopolne oziroma če manjka eden izmed dokumentov, ki jih predvideva 3. člen tega javnega poziva;
 - d) ne dosežejo minimalnih zahtev za akreditacijo, navedenih v 2. členu tega javnega poziva;
 - e) niso podpisane v skladu z načinom, ki ga predvideva 3. člen tega javnega poziva.
7. OU lahko zaradi preverjanja dejanskih izkušenj, navedenih v prilogah A in B, skladno s točko 1a) in 1b) 3. člena, preveri resničnost prejetih izjav na podlagi evropskega življenjepisa (v formatu Europass), priloženega v Prilogi C, skladno s 4. členom tega dokumenta.
8. Po potrebi je lahko kandidat zaprosen za morebitna pojasnila in/ali dopolnitve, ki jih mora vložiti čim prej in v vsakem primeru najpozneje 10 (deset) dni od predložitve zahtevka.
9. Kandidati morajo biti pripravljene predložiti dokumentacijo, ki dokazuje resničnost izjav v vlogi in življenjepis, v nasprotnem primeru so izločeni.
10. Deželna uprava ima v vsakem trenutku postopka pravico, da preveri in se prepriča o izjavah kandidatov ter zahteva dokumentirane dokaze ali dodatna pojasnila v pisni obliki ali z vabilom na razgovor, da bi se prepričala o verodostojnosti navedb.
11. Razen v primeru, opredeljenem v prejšnji 7. do 10. točki, kar ne izključuje kazenskih sankcij v primerih, ki jih določa 76. člen odloka predsednika Republike Italije D.P.R. št. 445/2000, v primeru neskladnosti med navedbami v vloženi dokumentaciji in ugotovitvami deželne uprave, se vloga kandidata nemudoma izloči iz postopka, kandidat je izbrisan s seznama, vse obstoječe morebitne pogodbe se nemudoma prekinejo, prav tako kandidat v prihodnosti ne sme sklepati delovnega razmerja na področju zadevnih dejavnosti in izvajati tistih uradnih dejanj, ki jih določa veljavna italijanska zakonodaja.
12. Na koncu zgoraj navedenih obveznosti bo izdelan seznam primernih in neprimernih kandidatov za vsako strokovno področje, ki ga zahteva ta javni poziv. Seznam primernih kandidatov in seznam izključenih kandidatov bosta odobrena z ustreznim odlokom, objavljenim na spletni strani Avtonomne deleže Furlanije - Julijske Krajine: [//www.regione.fvg.it](http://www.regione.fvg.it) in na spletni strani programa <http://www.ita-slo.eu>. Objava seznama velja kot sporočilo za kandidate na ta javni poziv.
13. Izključenim kandidatom bo deželna uprava sporočila vzroke izključitve na naslov e-pošte ali PEC, ki ga je kandidat navedel v vlogi za akreditacijo (Priloga A).
14. Deželna uprava ni dolžna dodeliti izvajanja strokovnih nalog osebam, vpisanim na seznam, in pozvati k sodelovanju vse tiste, ki so vpisani na seznam.
15. V skladu s 7. členom italijanske zakonodajne odredbe Dlgs št. 165/2001 in poznejših sprememb se pri sestavi seznama upoštevajo načela enakopravnosti med moškim in žensko, prepovedi diskriminacije in enakega obravnavanja brez razlikovanja glede na etično ali

rasno poreklo, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmeritve ter sorazmernosti in preglednosti.

16. S seznama bodo izbrisani posamezniki, ki:
- a) ne izpolnjujejo več pogojev za akreditacijo;
 - b) so se odrekli dodelitvi nalog brez upravičenega razloga;
 - c) dodeljenih nalog niso izvedli točno in skrbno;
 - d) so odgovorni za visoke stopnje neizpolnjevanja obveznosti;
 - e) so kršili pogoje, navedene v tem javnem pozivu.

5. člen - Veljavnost seznama in posodobitve

1. Seznam, ki je predmet tega javnega poziva, začne veljati na dan objave odloka o odobritvi in velja, skladno s 3. točko 6. člena Priloge k pravilniku dekreta predsednika dežele št. 331/2009, tri leta.
2. Seznam se lahko posodobi zaradi sprememb, ki jih predvidevajo zakonodaje in/ali zahteve programa.
3. Morebitne spremembe, navedene pod 2. točko tega člena, bodo predmet poznejših posodobitev javnega poziva, objavljenih na spletni strani Avtonomne dežele Furlanije - Julijske Krajine www.regione.fvg.it in na spletni strani programa www.ita-slo.eu.

6. člen - Nezdržljivost

1. Zaradi zagotavljanja neodvisnosti pri ocenjevanju kakovosti mora izbrani neodvisni strokovnjak pred podpisom pogodbe podpisati izjavo o nepristranskosti in diskretnosti, kot je pripravljena v Prilogi D.
2. Pogoj nezdržljivosti, ki ga je treba navesti v Prilogi D, velja od trenutka sprejema zadolžitve in vse do njene izvršitve.
3. Pri predložitvi vloge v sklopu Priloge D je dovoljena navedba vzroka nezdržljivosti in istočasna izjava, da se kandidatu lahko ta pogoj o nezdržljivosti odstrani pred sprejetjem naloge in med trajanjem izvajanja naloge.
4. Status nezdržljivost z vpisom na seznam velja za:
 - a. fizične osebe, ki so kakor koli povezane z oddano projektno vlogo v okviru razpisa programa, ki je predmet ocenjevalnega postopka. Nezdržljivost se ne razširi na razpise, v okviru katerih strokovnjak ni bil vključen v pripravo projektov (npr. strokovnjak je sodeloval pri pripravi projekta na enem izmed področij, določenih v tem javnem pozivu, hkrati pa izpolnjuje strokovne zahteve tudi za druga področja po tem javnem pozivu). V tem primeru bo lahko strokovnjak predstavil kandidaturo na drugih področjih in pri tem ne bo kršil pogoja nezdržljivosti;
 - b. fizične osebe, ki izvajajo naloge ali nudijo tehnično pomoč ali svetovanje za predložitev projektnih vlog, ki veljajo za ustrezni razpis programa, ki se ocenjuje tudi, če ti delujejo v sklopu družb, združenj ali katere koli druge pravne oblike;
 - c. zaposlene v javni upravi, z izjemo predhodnega dovoljenja službe javne uprave, v kateri delujejo;
 - d. fizične osebe, za katere deželna uprava, odgovorna za postopek, ugotovi, da je na dan zapadlosti tega javnega poziva, v teku pogodbeno razmerje, ki se neposredno ali posredno financira iz sredstev programa.
5. Ob neupoštevanju določb tega člena se kandidat izbriše s seznama, pri tem pa se skladno z veljavno italijansko zakonodajo upoštevajo pravne posledice.

7. člen - Postopek

1. V skladu s 6. odstavkom 7. člena italijanske zakonodajne odredbe Dlgs št. 165/2001 lahko deželna uprava za namene, opisane v osnovnih načelih, uporablja zunanje strokovnjake, ki gre za strokovnjake, ki niso na razpolago prek notranjega osebja.
2. Po objavi seznama bo lahko deželna uprava odobrila naloge v zvezi s potrebami programa na podlagi strokovnega znanja, ki ga je kandidat navedel, in na podlagi njegove ali njene razpoložljivosti za prevzem nalog pod pogoji, ki jih zahteva ta javni poziv.
3. Po ugotovitvi potrebe po dodelitvi naloge, opisane v 1. odstavku, začne OU formalni postopek, ki ga izpelje SS, ki se sestane na nejavni seji in izbere kandidate.
4. Za oceno vsake projektne vloge SS ob upoštevanju področja, pomembnega za projektno vlogo, s seznamov, prej sestavljenih v skladu z 12. odstavkom 4. člena, izžreba imena dveh strokovnjakov in oceni:
 - a. specifične jezikovne kompetence, ki jih je kandidat navedel v Prilogi A, in sicer tako, da vsak projektni predlog ocenita dva ocenjevalca, eden z znanjem italijanskega in eden z znanjem slovenskega jezika, skladno s točko 3.a) 2. člena;
 - b. strokovna področja, ki jih je strokovni kandidat navedel v Prilogi A;
 - c. dobro poznavanje kohezijske politike in programov evropskega teritorialnega sodelovanja in izkušnje s področij vodenja, vrednotenja programov ali projektov ali sodelovanja pri pripravi mednarodnih programov in projektov.
 - d. na podlagi načela rotacije.
5. Po opravljenem postopku izbire SS v skladu s prejšnjim 3. in 4. odstavkom kontaktira izbrane strokovnjake in preveri njihovo razpoložljivost za sprejetje individualne naloge za oceno projektnih predlogov.
6. Če izbrani strokovnjak izjavi, da ne more sodelovati v postopku ocenjevanja projektne/ih vloge/v, ki mu/ji je/so bil/i dodeljen/i (npr. zaradi nasprotja interesov), bo SS to/te nalogo/e dodelil drugemu strokovnjaku, ki ga SS izbere v skladu z opisanim postopkom pri 3. in 4. točki.

8. člen - Zahteve in omejitve nalog

1. Ob sprejetju naloge mora ta izvesti dela, določena s pogodbo, v pogodbenem roku, prav tako pa strokovnjak, razen v izjemnih in upravičenih primerih, ne sme prekiniti izvajanja ocenjevanja, za katerega je bil zadolžen oziroma se v nasprotnem primeru izbriše s seznama, zanj pa sledijo pravne posledice skladno z veljavno italijansko zakonodajo.
2. Pri izvrševanju nalog mora strokovnjak zagotoviti diskretnost informacij ali dokumentov, ki mu jih izročita OU/SS.
3. Strokovnjaki, uvrščeni na seznam, se lahko predstavijo kot strokovni sodelavci Službe za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve, Oddelka za usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih, premoženjskih in evropskih politik - Glavne direktije za finance, premoženjske zadeve, usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine, glede na specifično vsebino sklenjenih pogodb.
4. Čeprav strokovnjak ni v nikakršnem delovnem razmerju ali podobno z javno upravo, zanj vseeno veljajo določene omejitve, opredeljene v Načelih ravnanja zaposlenih v Avtonomni deželni upravi Furlanije - Julijske krajine, ki so bila sprejeta z odlokom predsednika št. 039 z dne 24. februarja 2015, objavljenim v Uradnem listu dežele z dne 11. marca 2015, ki je na voljo na tem spletnem mestu: http://www.regione.fvg.it/rafvfg/export/sites/default/RAFVG/GEN/amministrazione-trasparente/allegati/codice_comportamento.pdf

9. člen - Opredelitev nalog

1. Vpis na seznam je nujni pogoj za sklenitev pogodbe za opravljanje del, ki jih deželna uprava dodeli strokovnjakom v okviru, določenim pod 1. in 2. točko 1. člena tega javnega poziva.
2. SS bo izbral kandidate, vključene v oceno kakovosti projektних predlogov, ki so bili predstavljeni zaradi razpisa za program, na podlagi načina, ki je opisan v 7. členu.
3. V skladu s 7. členom italijanske zakonodajne odredbe Dlgs št. 165/2001 in poznejših sprememb se pri postopku opredelitve nalog upoštevajo načela enakopravnosti med moškimi in žensko, prepovedi diskriminacije in enakega obravnavanja brez razlikovanja glede na etnično ali rasno poreklo, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmeritve ter sorazmernosti in preglednosti.
4. Trajanje nalog in število projektних vlog, ki jih je treba oceniti, za vsakega strokovnjaka "zunanjega ocenjevalca" bosta določena na podlagi števila projektних vlog, prepuščenih za oceno kakovosti, splošne trajnosti ustreznega postopka izbire in odobritve projektov ter razpoložljivosti kontaktiranih strokovnjakov.
5. Izjavo o nepristranskosti in diskretnosti, kot je pripravljena v Prilogi D, je treba podpisano in skenirano oziroma digitalno podpisano poslati na uradni e-naslov (PEC) finanzecert@regione.fvg.it in SS na e-naslov jts.itaslo@regione.fvg.it v trenutku dodelitve nalog v izvajanje.
6. Pred oceno projektov se bodo morali "zunanji ocenjevalci" iz prejšnjega člena seznaniti z dokumentacijo programa, objavljeno na spletni strani programa (npr. Program Interreg V-A Slovenija-Italija 2014-2020 in Intervencijska logika, razpis na katerega se program sklicuje, razpisna dokumentacija, smernice za uporabo e-vloge, merila izbora, priložnik za ocenjevanje); seznaniti se s potekom nalog prek mentorjem ali drugih IT-orodij, ki ciljajo na ponazoritev ključnih načel ocenjevalnega postopka in bodo ocenjevalcem predhodno na voljo; seznaniti se s postopkom ocenjevanja in časovno razporeditvijo ocenjevalnega postopka; pridobiti podporo, ki jo nudi SS; seznaniti se s postopkom pravilne izpolnitve ocenjevalnih obrazcev; pridobiti izjavo o nepristranskosti in diskretnosti; sodelovati, če OU/SS to štejeta za potrebno, na enem pripravljalno-informativnem sestanku z zgoraj navedenimi strukturami (tudi v obliki videokonference) in enem zaključnem sestanku zaradi poglobljene analize določenih področij ocenjevalnega postopka.

10. člen - Ocenjevanje projektних predlogov

1. Naloga obsega oceno vsebine in kakovost projektних predlogov na podlagi izbirnih meril, ki jih je odobri OzS, ter postopkov, opisanih v Priložniku za ocenjevanje in objavljenih kot del razpisne dokumentacije razpisa.
2. Projektne vloge za ocenjevanje bodo dvojezične (italijanščina-slovenščina).
3. Delovni jezik zunanjih ocenjevalcev je italijanski ali slovenski, odvisno od jezika, navedenega v prijavnem obrazcu. Obrazci za ocenjevanje morajo biti izpolnjeni v italijanščini ali slovenščini. Če se ugotovi potreba po soočenju stališč in mnenj pri dveh ocenjevalcih istega projekta, lahko ocenjevalca pri tem uporabita angleški jezik.
4. Ocenjevalni obrazec SS predloži ocenjevalcu v e-obliki na predhodno dogovorjen način.
5. Izbrani strokovnjaki uporabljajo svoja informacijska orodja (računalniki/prenosniki), pri katerih prevzamejo odgovornost za zagotavljanje vseh potrebnih protivirusnih zaščit in za varovanje osebnih podatkov, skladno z veljavno italijansko zakonodajo.

11. člen - Plačilo

1. Kar zadeva dejavnosti, opisane v 1. odstavku 1. člena, ima strokovnjak pravico do bruto plačila 200,00 EUR (brez DDV-ja) za vsak ocenjen projektni predlog in morebitne dodatne dejavnosti, navedene v 1. do 13. točki 10. člena.
2. Kar zadeva dejavnosti, opisane v 2. odstavku 1. člena, bo znesek nadomestila določen na podlagi narave dodeljene naloge.
3. Kakršni koli dodatni stroški se ne priznajo.

12. člen - Kraj izvajanja storitve

1. Strokovnjak izvede ocenjevanje na svojem sedežu. Izpolnjevati mora potrebne pogoje za izvedbo storitve, pri tem pa mora delovati povezano/usklajeno z drugim ocenjevalcem, ki ocenjuje isti projekt, in tudi s SS.
2. SS lahko v dogovoru z OU organizira posvetovalne/usklajevalne dejavnosti na svojem sedežu v Trstu (ulica Udine 9) ali na drugem sedežu na območju Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine ali prek videokonference, ki ga/jo določi OU na podlagi prošnje ocenjevalcev.

13. člen - Obvestila

1. Kandidati morajo v vlogi za akreditacijo (Priloga A) navesti svoj e-naslov in, če ga imajo, uradni e-naslov v Italiji (PEC), zaradi nedvoumne identifikacije kandidata in za neovirano komunikacijo z deželno upravo. Uporaba slovenskega sistema overjene e-pošte (v nadaljnjem besedilu: VEP) ni mogoča, ker ne deluje z italijanskim overjenim sistemom e-pošte PEC.
2. Vsa sporočila med deželno upravo in kandidati za akreditacijo na seznam, povezana s postopki, ki so opisani v tem sporočilu, morajo biti nujno poslana na uradni e-naslov PEC (finanze@certregione.fvg.it).
3. SS lahko zahteva pošiljanje posvetovanj tudi na e-naslov jts.itaslo@regione.fvg.it. Vhodna/izhodna sporočila, ki izhajajo z e-naslava jts.itaslo@regione.fvg.it, so registrirana v sistem PEC finanze@certregione.fvg.it.
4. Za potrebe tega razpisnega postopka se za datum vročitve sporočila v predal e-naslava, naveden v vlogi za vpis na seznam (Priloga A), šteje datum pošiljanja sporočila, ob upoštevanju delovnih dni, med delovnim urnikom pisarne deželne uprave.

14. člen - Obdelava podatkov

1. Dokumentacija, ki jo kandidati predložijo za vpis na seznam, bo predelana v skladu z italijansko zakonodajno odredbo Dlgs št. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" (Zakonik o varstvu osebnih podatkov), in v ta namen sporočamo, da:
 - a. namen obdelave podatkov: obdelava osebnih podatkov se uporablja izključno za potrebe oblikovanja seznama in v postopku izbire izvajalcev za določene naloge, opredeljene v 1. in 2. točki 1. člena;
 - b. vrsta obdelave podatkov: podatki se obdelajo analogno in digitalno v Glavni direkciji za finance, premoženjske zadeve, usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Oddelek za usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih, premoženjskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve, ki ima sedež na ulici

- Udine 9 v Trstu, in sicer v okvirih, ki omogočajo zgoraj navedene namene, na način in z uporabo orodij, ki zagotavljajo varnost in diskretnost podatkov vlagateljev;
- c. kategorija oseb, ki se jim posredujejo podatki: podatki se lahko posredujejo ali se z njimi seznanijo odgovorne osebe, osebe, ki izvajajo zadevne naloge, ali zaposlene osebe, ki so iz različnih naslovov vključene v izvajanje strokovnih nalog, ki so dodeljene javnim zavodom za nadzor nadomestnih izjav, socialnega zavarovanja, organizacijam za vodenje odnosov z neposrednimi upravičenci in tistimi, ki zahtevajo dostop do upravnih aktov, skladno z veljavno zakonodajo v Republiki Italiji;
 - d. imetnik obdelave podatkov, pridobljenih v tem postopku, je Avtonomna dežela Furlanija - Julijska Krajina - Glavna direkcija za finance, proračun, koordinacijo in načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Območje koordinacije in načrtovanja gospodarskih, proračunskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve;
 - e. je oseba, odgovorna za obdelavo podatkov, ki se pridobijo v tem postopku, oseba, začasno odgovorna za sam postopek "Usklajevanje aktivnosti v okviru O.P. Italija-Slovenija 2007-2013 in 2014-2020 in za P.P.S. INTERREG IIIA Italija-Slovenija 2000-2006 in za izvajanje funkcije Organa upravljanja", s strani Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine - Glavna direkcija za finance, proračun, usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Oddelek za usklajevanje in načrtovanje gospodarskih, proračunskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve; adg.italso@regione.fvg.it - uradni e-naslov (PEC) finanze@certregione.fvg.it - tel. +39/040/3775974;
 - f. vrsta privolitve za obdelavo podatkov: privolitev za obdelavo podatkov je nujna za sodelovanje v tem razpisnem postopku, za sklenitev morebitnih pogodb o sodelovanju in za njihovo izvedbo. Če zahtevani podatki ne bodo predloženi, se lahko kandidat izloči s seznama in/ali ne more skleniti morebitne pogodbe o sodelovanju.
2. Kandidati imajo vse pravice, opredeljene v 7. členu italijanske zakonodajne odredbe št. 196/2003.
 3. Navedeni podatki ne bodo posredovani tretjim osebam, razen za potrebe objave seznama, vključno s pripadajočimi osebnimi podatki na seznamu.

15. člen - Pravno varstvo

1. Ta javni poziv na noben način ne obvezuje zadevnega OU in deželne uprave.
2. Javni poziv se lahko spremeni, zaustavi ali prekliče na podlagi administrativnih in/ali pravnih potreb deželne uprave, pri čemer ne kandidati, ki so predložili svoje vloge, ne kandidati, ki so že bili uvrščeni na seznam, ne morejo uveljavljati nobenih pravic.

16. člen - Objava

1. Ta javni poziv je objavljen, skupaj s prilogami, na spletni strani programa www.ita-slo.eu, sekcija 2014-2020, in na spletni strani Avtonomne dežele Furlanije - Julijske Krajine www.regione.fvg.it.
2. Partnerji programa Interreg V-A Italija-Slovenija 2014-2020 in z njimi povezane strukture bodo ta javni poziv razširili prek ustreznih načinov in rokov, zato da bi se tega postopka udeležilo čim več kandidatov.

3. Za informacije ali dodatna pojasnila v zvezi s tem javnim pozivom se zainteresirani lahko obrnejo na:
Skupni Sekretariat (SS)
Via Udine 9
I-34132 Trieste (Italia)
tel.: +39040/377/5993
faks: +39 040 3775907
e-naslov: jts.italaslo@regione.fvg.it

17. člen - Informacije o postopku in varovanje zasebnosti

1. Začetek postopka pregleda vlog kandidatov se začne z datumom prejetja vsake posamezne vloge. Prejetih vlog ni treba med seboj primerjati in niti ne ocenjevati, morajo pa biti za vsako vlogo izpolnjeni pogoji za upravičenost v skladu z 2. in 3. členom.
2. Rok za objavo seznama, ki izhaja iz postopka preučevanja, je 30 dni od roka oddaje vlog (12. ure (CET) 07/11/2016).
3. Za pravico dostopa do dokumentacije javnega značaja o postopku se lahko zaprosi v roku in obliki, kot to določa italijanska zakonodaja, pri Osrednji direkciji za finance, proračun, koordinacijo in načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Območje koordinacije in načrtovanja gospodarskih, proračunskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve.
4. Na podlagi 14. člena Deželnega zakona št. 7 z dne 20. marca 2000 se seznanja:
 - da je za upravni postopek odgovorna oseba, ki ji je bila za določen čas dodeljena notranja funkcija "usklajevanja aktivnosti v okviru OP Italija-Slovenija 2007-2013 in 2014-2020 in za PPS INTERREG IIIA Italija-Slovenija 2000-2006 in za izvajanje funkcije Organa upravljanja", s strani Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine - Osrednje direkcije za finance, proračun, usklajevanje in programsko načrtovanje gospodarskih in evropskih politik - Oddelek za usklajevanje in načrtovanje gospodarskih, proračunskih in evropskih politik - Služba za evropsko teritorialno sodelovanje, državne pomoči in splošne zadeve;
 - odgovorna oseba za postopek ocenjevanja je SS, in sicer ga. Romina Kocina.
5. Podatke, pridobljene prek predloženih vlog in potrebni za preučevanje, bo v skladu z zakoni o zasebnosti obravnaval pristojni direktorat Avtonomne dežele Furlanije - Julijske Krajine. Vsi podatki so objavljeni v skladu z italijansko zakonodajno odredbo Dlgs št. 196/2003, ki se nanaša na varovanje občutljivih podatkov.

18. člen - Priloge

- PRILOGA A - Vloga za vpis na seznam
PRILOGA B - Nadomestna izjava o znanem dejstvu
PRILOGA C - Evropski model življenjepisa (Europass)
PRILOGA D - Izjava o nepristranskosti in diskretnosti